CH-2537 Vauffelin / Biel Telefon 032 / 321 66 00 Telefax 032 / 321 66 01

VA = Vorderachse HA = Hinterachse B = Felgenmaulweite Ø = Felgendurchmesser ET = Einpresstiefe

Dynamic Test Center AG Centrum für Dynamische Tests AG Centre de Tests Dynamiques SA

Bestätigung Nr. P-5724/16

Handelsbezeichnung:	Opel Manta-A / Opel Ascona-A						
Typenschein-Nr:	0618xx*		0619xx*				
Antriebsart Heckantrieb							
VIN-Code							
Änderungsbezeichnung:	Felgen-/Reifenumrüstung und Einbau von Distanzscheiben						
Änderungstypen	Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationen (A1a)						
	Verändern der ET um mehr als 1% (der Spurbreite) pro Radseite (A1b)						

xx* = Platzhalter für alle Nummern 01 bis 99 Bauteilhersteller

SCC Fahrzeugtechnik GmbH, D-91154 Roth

						Felge	endimension					
DIC					Gesamteinpresstiefe ¹⁾							
			B/Ø				VA				HA	
4½ bis 9 x 13							≥ -62 mm		≥ -89 mm			
		5	bis 10 x 14			≥ -62 mm				≥ -89 mm		
		51/	2 bis 11 x 15			≥ -62 mm				≥ -89 mm		
	7.0	6	bis 11 x 16			≥ -62 mm				≥ -89 mm		
			2 bis 12 x 17			≥ -62 mm			≥ -89 mm			
	7 bis 12 x 18			+	≥ -62 mm				≥ -89 mm			
Auflage	en und		SANCE TO SAN			= -02 IIIII						
1) Gesamteinpresstiefe]	Mögliche Gesamteinpresstiefe in mm (=ET-Felge abzüglich der Dicke de Distanzscheibe). Die angegebene Gesamteinpresstiefe darf nicht unterschrittet werden. Bei grösserer ET ist besonders die Einhaltung der Freigängigkeit (siehnnotwendige Anpassungen") zu kontrollieren.								
Zulässige Felgenmaulweitendifferenz VA/HA				VA gleich HA oder VA kleiner								
Zulässige Gesamteinpresstiefen-Differenz VA/HA				keine Einschränkungen								
Zulässige Felgen Ø -Differenz VA/HA Felgeneignungserklärung				VA und HA gleich Sofern es sich nicht um eine Originalfelge handelt, ist der Zulassungsstelle eine								
				Eignungserklärung gemäss asa-Richtlinie 2A (Hinweis auf die Verwendbarkeit in Zusammenhang mit Distanzscheiben ist nicht erforderlich) vorzulegen. Es ist darau zu achten, dass eine genügend grosse Auflagefläche der Felgen (insbesondere be Stahlfelgen) vorhanden ist.								
Zulässige Reifendurchmesser					Der Abrollumfang muss innerhalb der ± 8% der Serienbereifung liege ansonsten ist der Nachweis der Einhaltung der Abgasvorschrifte erforderlich. Bei den Reifendimensionen müssen die Richtlinien nach ETRTO eingehalten werden.							
			rungen:									
Zulässige Reifenbreite						gemäss ETRTO oder Bestätigung vom Reifenhersteller						
Zulässige Reifenbreite-Differenz VA/HA Mindesttragkraft / Geschwindigkeitsindex					VA gleich HA oder HA grösser (gemäss asa-Richtlinie 2A) für das betreffende Fahrzeug ausreichend							
											. (11)	
Bezeich- nung	(mm)	Secondary of Secondary	Ausführung D	Bezeich- nung	(mm)	14 Upromedia	Ausführung D1	Bezeich- nung		Werk- stoff	Ausführung A	
10.xxx	3 mm bis 15 mm	LM	4 oder 8-Loch	12.xxx	5 mm bis 40 mm	LM	4 oder 8-Loch	14.xxx	15 mm bis 60 mm	LM	4-Bozen	

xxx = Platzhalter für alle Nummern

notwendige Anpassungen.....

Reifen.....

Distanzscheiben....

- Sofern es die Freigängigkeit zwischen Reifen und Karosserie erforderlich macht, müssen Anpassungen an den Innenkotflügeln vorgenommen werden. Unter Umständen müssen auch die Radabdeckungen modifiziert werden. Ebenfalls ist auf eine genügende Freigängigkeit zwischen Bremsen- bzw. Radführungsteilen (Auswuchtgewichte!) gegenüber den Rädern zu achten! Das Anzugsmoment der Befestigungselemente ist gemäss Herstellerangaben.
- Die minimalen Einschraublängen der Schrauben bzw. Muttern ist gemäss asa-Richtlinie 2A.
- Da die Umrüstung Einfluss auf den Abrollumfang der Reifen haben kann, ist allenfalls die Geschwindigkeitsanzeige anzupassen.

Gegenstand....:

Es wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, die im Rahmen der Bescheinigung des TÜV Rheinland Group vom 16.06.2016, Laborbericht des TÜV Süd Automotive Nr. 10-01159-CX-GMB-00 und des DTC Prüfauftrages Nr. aSi-16-1221 (A) durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheits-Überprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten in den geprüften Lastfällen keine Strukturüberlastungen oder Beeinträchtigungen der Betriebs- und Verkehrssicherheit

des Motorwagens.

Bedingungen/Kontrollen .:

- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen. Es ist auf die Einhaltung der Freigängigkeit zu achten.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produktehaftpflichtgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.
- Zusätzliche Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Umfang möglich:

Тур	Bauteile	Originalzustand	Abänderungen/Originalzu Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2A	zusätzliche Bestätigungen Prüfstelle		
A1a	Räder / Reifen		Description of the Manager			
A1b	ΔET > 1%	Umrüstung gemäss Vorderseite				
A1c	Radsturz	X	X	*****************		
A2	Bremsanlage	Χ	X	2)		
A3a	Federelemente	X	X	3)		
A3b	Aufhängungsteile	X	X	3) 4)		
A3c	Zusätzliche Achsen		***************************************	*****************		
A4a	Lenkungen	X	X			
A4b	Lenkhilfe	Χ	X			
A5a	Motorleistung	Χ		5)		
A5b	Abgas-/Geräuschemissionen	Χ	X 2			
A6	tragende Struktur	Χ	X	6)		
A7a	Dachlast	X	X	***************************************		
A7b	Anhängelast	X	X			
A8	aerodynamische Anbauteile	Χ	X	2)		
A9	Sitz- und Rückhaltesysteme	X	X	2)		
A10	Passive Sicherheit	X	X	2)		

Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen zulässig.
 Im Zusammenhang mit DTC-geprüften Umrüstungen für Tieferlegung bis 60 mm zulässig.

Im Zusammenhang mit allen geprüften Domlager-Umrüstungen (Einstellwerte gemäss Fahrzeughersteller) zulässig.

Originalzustand oder leistungsgesteigert bis 20% zulässig.

6) Im Zusammenhang mit allen geprüften Vertikal-Schwenktüren zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder zurzeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

unelin, 2. September 2016

Der Geschäftsführer

Der Sachbearbeiter

Bernhard Gerster

Raci Bulakbasi

Nr. 0 /A

(Nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-Code sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültig!)				
Ort / Datum:	Ort / Datum :			
Stempel und Unterschrift der Umbau-Firma:	Stempel und Unterschrift der ausführenden Firma:			